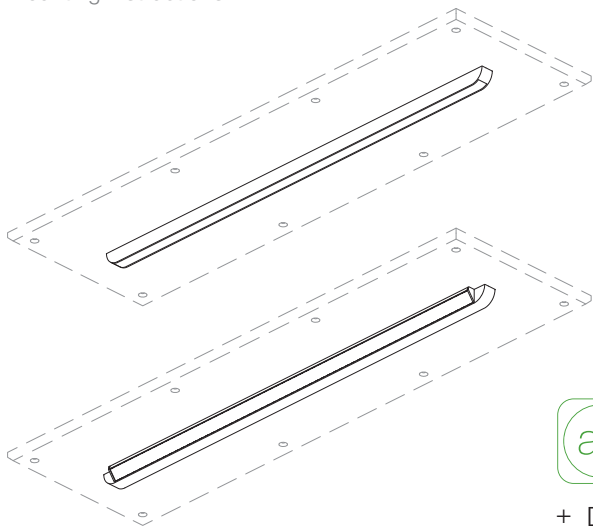


Occhio

Mito alto pure

Mito alto side pure

Montageanleitung
Mounting instructions



+ DALI

Inhalt / Contents

Sicherheitshinweise	04	Safety precautions	05
Produktbeschreibung		Product description	
Mito alto pure	06	Mito alto pure	06
Produktbeschreibung		Product description	
Mito alto side pure	07	Mito alto side pure	07
Schritt 1		Step 1	
Montage	09	Mounting	09
Schritt 2		Step 2	
Steuerung	27	Control	27
Mito set box (standard)	29	Mito set box (standard)	29
Mito »air« box (optional)	33	Mito »air« box (optional)	33
Mito DALI box (optional)	37	Mito DALI box (optional)	37
Einstellung set box	43	Settings set box	43
Steuerung mit der Occhio air App (optional)	49	Control using the Occhio air app (optional)	49
Steuerung mit dem Occhio air controller (optional)	57	Control using the Occhio air controller (optional)	57
Anhang	61	Appendix	61
Pflegehinweise	62	Care instructions	62
Info & Kontakt	63	Information & contact	63
Technische Daten	64	Technical data	66

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Montage-/Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchte installieren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung genau und bewahren Sie die Anleitung auf.



Dieses Zeichen macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine schwere Verletzung oder den Tod nach sich ziehen kann, wenn sie nicht beachtet wird. Es macht Sie zudem auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit diesem Produkt aufmerksam.



Die Montage von Elektrokomponenten darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Hersteller durchgeführt werden. Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Installation, Reinigung etc.) diese unbedingt vom Stromnetz trennen.



Dieses Zeichen macht Sie auf Situationen aufmerksam, bei denen Sie direkt in das Licht der LED blicken könnten. Dies kann zu Nachbildern und bei längerer Dauer zu Schädigungen der Augen führen.



Sicherheitsabstand zu brennbaren Objekten einhalten: 20 cm!



Dieses Zeichen macht Sie auf heiße Oberflächen aufmerksam, deren Berührung Verbrennungen zur Folge haben können.

Achtung: Die Oberfläche der Leuchte kann nach längerer Betriebsdauer heiß sein! Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Montage usw.), Leuchte immer ausschalten und mindestens 30 Minuten abkühlen lassen.

Safety precautions

Read through the mounting/ use instructions carefully before installing the luminaire. Follow the safety precautions in these instructions closely and keep the instructions in a safe place.



This symbol warns you of a dangerous situation which could lead to serious injury or even death if the instructions are not observed. It also draws your attention to possible material damage and provides other important information in connection with this product.



The assembly and installation of electrical components must be carried out only by qualified personnel. Repairs must be carried out only by authorised, qualified personnel or the manufacturer. Before performing any work on the luminaire (installation, cleaning, etc.), it must be disconnected from the mains supply.



This symbol draws your attention to situations in which you could look directly into the light of the LED. This may cause an after-image effect and may result in damage to the eyes if you look at the light directly for prolonged periods.



Maintain the minimum safety distance from flammable materials: 20 cm.



This symbol warns you of hot surfaces, which could cause burns if touched.

Caution: When used for prolonged periods, the surface of the luminaire can become hot. Before performing any work on the luminaire (fitting the luminaire etc.), always switch the luminaire off and let it cool for at least 30 minutes.

Produktbeschreibung Mito alto pure

Product description Mito alto pure

Lineare LED Deckenleuchte mit einseitigem Lichtaustritt und einer Länge von 36,5 cm, 70,5 cm oder 103,5 cm. Zur Auswahl steht die Lichtwirkung narrow: eng gebündeltes, blendfreies Licht für eine perfekte Ausleuchtung bei jeder Anwendung und die Lichtwirkung wide: breit abstrahlendes Licht zur diffusen Aufhellung von Räumen und Oberflächen.

Zurückversetzter Einbau in Hohldecken mittels mitgelieferter Einputzplatte. Leuchte inkl. integriertem Vorschaltgerät und Anschluss an 230 V AC. Dimmbar via Phasenabschnittdimmer* alternativ steuerbar über Occhio air oder DALI. Die Farbtemperatur ist voreinstellbar (2700/3000/3500/4000 K) oder stufenlos steuerbar via Occhio air oder DALI von 2700–4000 K.

* Liste kompatibler Dimmer: www.occhio.de/dim, Phasenabschnittdimmer, Occhio air und DALI nicht kombinierbar

Linear LED ceiling luminaire with single-sided light output, available in the following lengths: 36,5 cm, 70,5 cm or 103,5 cm. Choose between a „narrow“ lighting effect for tightly concentrated, glare-free light for perfect illumination in any application and a „wide“ lighting effect for wide, radiating light that diffuses to brighten rooms or surfaces.

The luminaire can be recess-mounted in hollow ceilings using the pure mounting plate supplied. Luminaire incl. integrated power supply unit and connection to 230 V AC. The luminaire can be dimmed using a trailing-edge phase cut dimmer* or can be controlled using Occhio air or DALI. The color temperature can be preset (2700/3000/3500/4000 K) or is continuously adjustable between 2700–4000 K using Occhio air or DALI.

* For a list of compatible dimmers, see www.occhio.de/dim_en, trailing-edge phase cut dimmer, Occhio air and DALI can not be combined

Produktbeschreibung Mito alto side pure

Product description Mito alto side pure

Lineare LED Deckenleuchte mit seitlichem Lichtaustritt und einer Länge von 37,5 cm, 70,5 cm oder 103,5 cm. Durch das sidelight (wallwash) lassen sich Wandflächen blendfrei und homogen ausleuchten.

Zurückversetzter Einbau in Hohldecken mittels mitgelieferter Einputzplatte. Leuchte inkl. integriertem Vorschaltgerät und Anschluss an 230 V AC. Dimmbar via Phasenabschnitt-dimmer* alternativ steuerbar über Occhio air oder DALI. Die Farbtemperatur ist voreinstellbar (2700/3000/3500/4000 K) oder stufenlos steuerbar via Occhio air oder DALI von 2700–4000 K.

Linear LED ceiling luminaire with single-sided light output, available in the following lengths: 37.5 cm, 70.5 cm or 103.5 cm. This side-light effect illuminates wall surfaces (wall washing) uniformly and without glare.

The luminaire can be recess-mounted in hollow ceilings using the pure mounting plate supplied. Luminaire incl. integrated power supply unit and connection to 230 V AC. The luminaire can be dimmed using a trailing-edge phase cut dimmer* or can be controlled using Occhio air or DALI. The color temperature can be preset (2700/3000/3500/4000 K) or is continuously adjustable between 2700–4000 K using Occhio air or DALI.

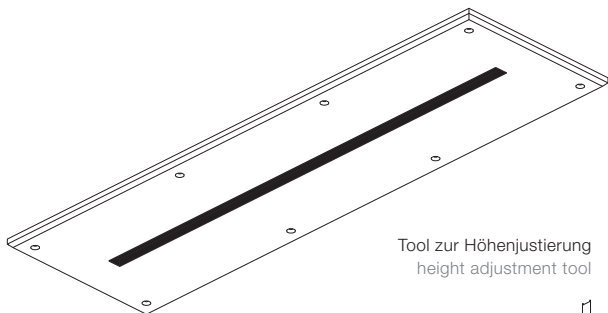
* Liste kompatibler Dimmer: www.occhio.de/dim, Phasenabschnittdimmer, Occhio air und DALI nicht kombinierbar

* For a list of compatible dimmers, see www.occhio.de/dim_en, trailing-edge phasecut dimmer, Occhio air and DALI can not be combined

Montage

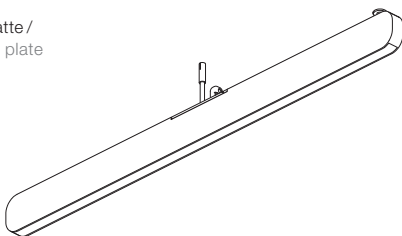
Mounting

Mito alto pure



Tool zur Höhenjustierung
height adjustment tool

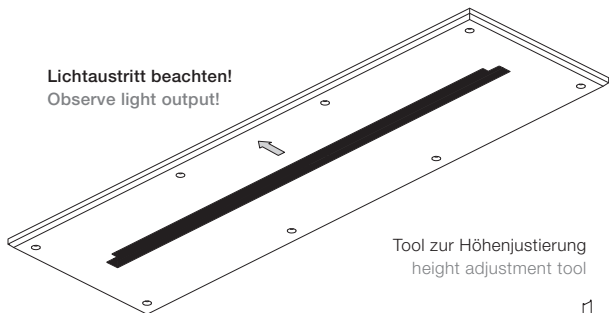
Einbauplatte /
mounting plate





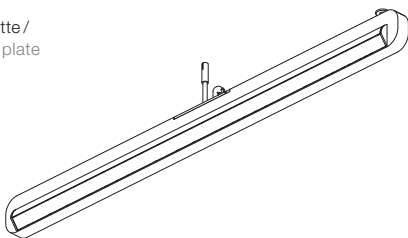
Mito alto side pure

Lichtaustritt beachten!
Observe light output!



Tool zur Höhenjustierung
height adjustment tool

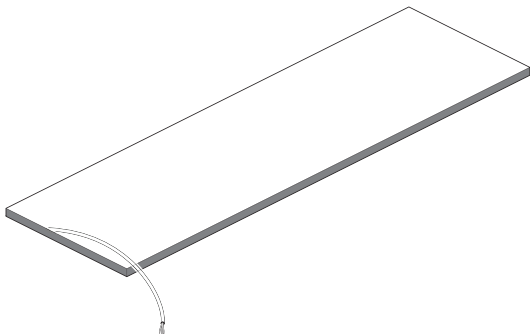
Einbauplatte /
mounting plate





**Deckenausschnitt erstellen.
(Maße siehe folgende Seite)**

**Prepare a ceiling cut-out.
(Dimensions see next page)**



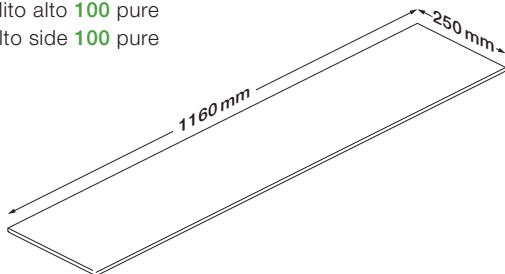
Achtung!
**Vor der Montage alle
stromführenden Leitungen
vom Stromnetz trennen!**



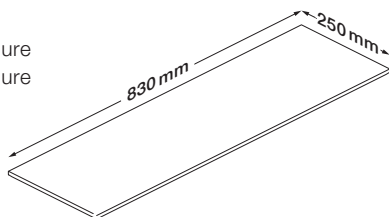
Caution!
**Before mounting, disconnect
all currentcarrying lines from
the mains supply!**



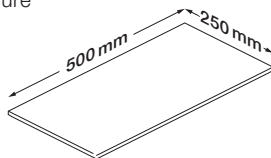
Mito alto 100 pure
Mito alto side 100 pure



Mito alto 70 pure
Mito alto side 70 pure

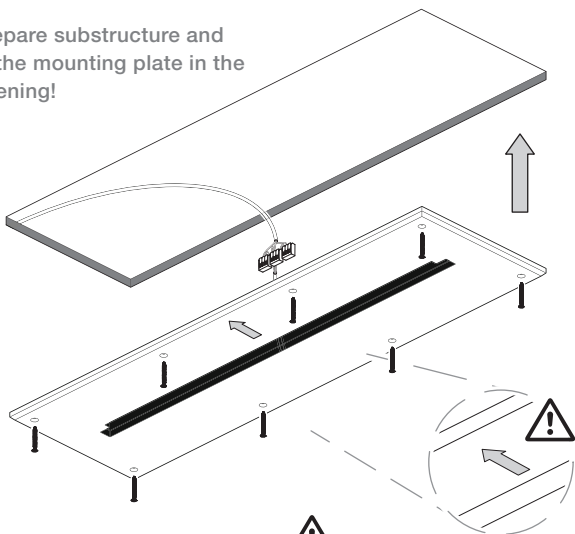


Mito alto 40 pure
Mito alto side 40 pure



**Unterkonstruktion erstellen
und Einbauplate bündig in
der Öffnung montieren!**

**Prepare substructure and
fit the mounting plate in the
opening!**



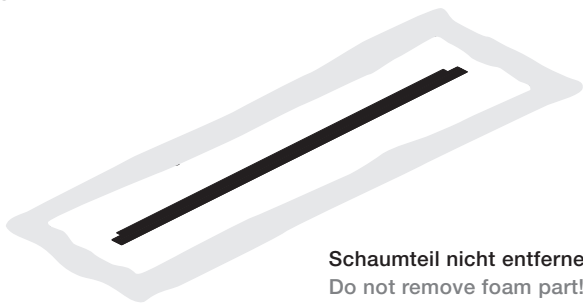
**Ausrichtung bei Mito alto side
pure beachten!**

**Note alignment with
Mito alto side pure!**

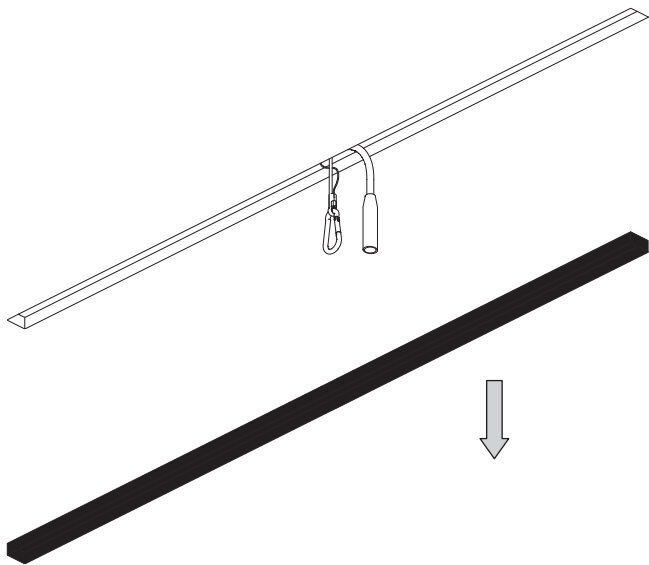


**Fugen verputzen und
eventuelle Malerarbeiten
ausführen.**

Plaster joints and perform
any necessary painting
work.



Schaumteil nicht entfernen!
Do not remove foam part!

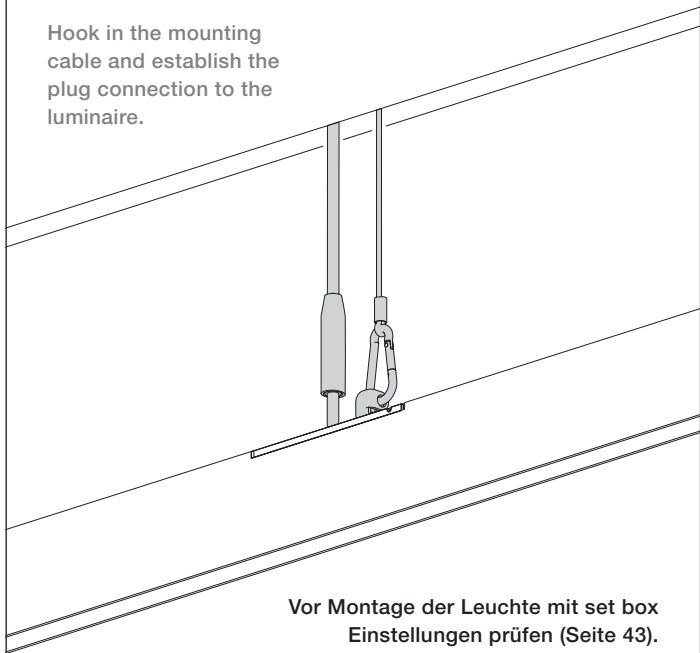


Schaumteil entfernen.
Remove foam part.



**Montageseil einhaken
und Steckverbindung
zur Leuchte herstellen.**

Hook in the mounting
cable and establish the
plug connection to the
luminaire.



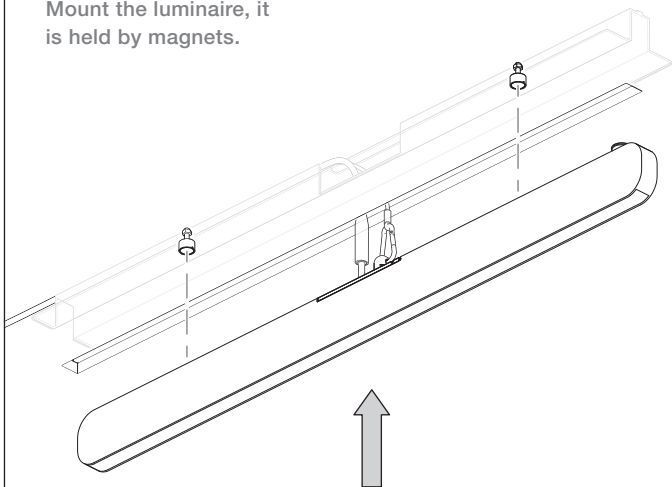
**Vor Montage der Leuchte mit set box
Einstellungen prüfen (Seite 43).**

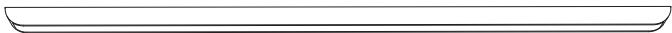
Check settings with set box before
mounting the luminaire (page 43).

Montage / Mounting

**Leuchte einhängen,
wird durch Magnete
gehalten.**

**Mount the luminaire, it
is held by magnets.**

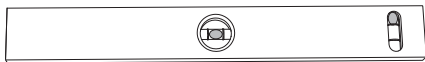
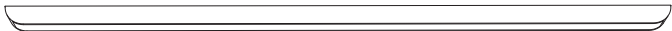




**Festen Halt der
Leuchte überprüfen!**



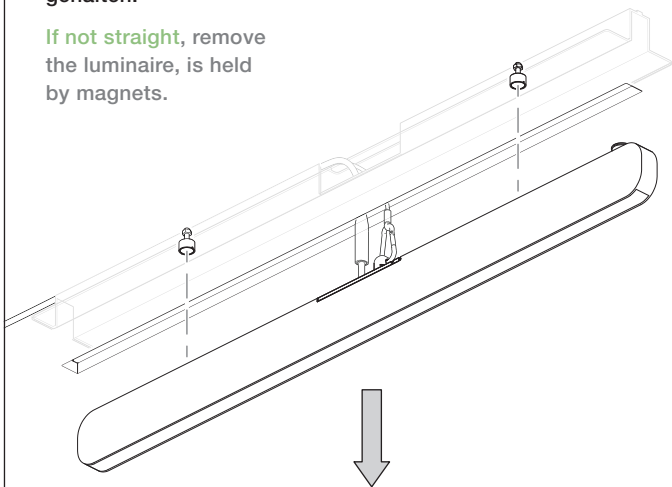
Check that the
luminaire is held in
place firmly.



Ausrichtung prüfen.
Check alignment.

Falls nicht gerade,
Leuchte entnehmen,
wird durch Magnete
gehalten.

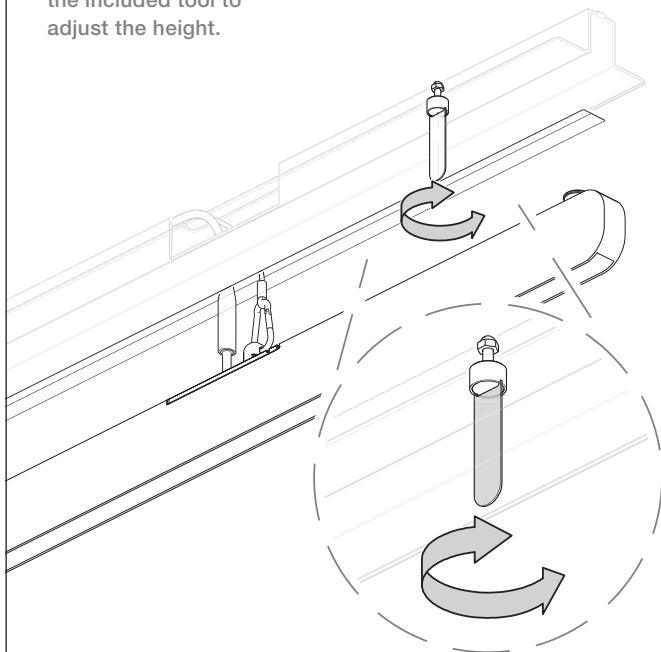
If not straight, remove
the luminaire, is held
by magnets.





Magnete mit beigelegtem Tool drehen um Höhe zu verstellen.

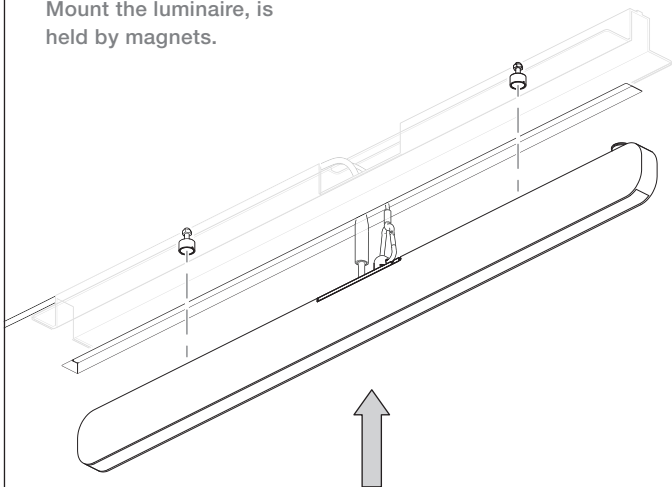
Turn the magnets with the included tool to adjust the height.

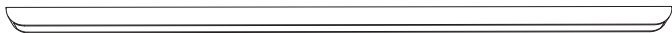


Montage / Mounting

**Leuchte einhängen,
wird durch Magnete
gehalten.**

**Mount the luminaire, is
held by magnets.**

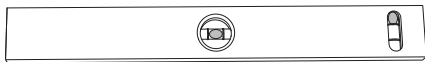
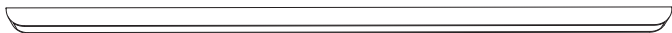




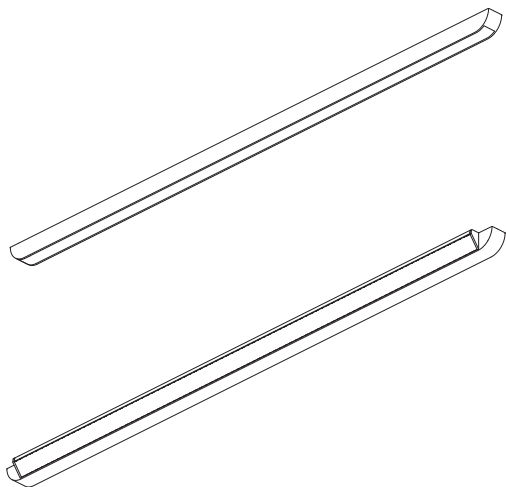
**Festen Halt der
Leuchte überprüfen!**



Check that the
luminaire is held in
place firmly.



Ausrichtung prüfen, ggf. erneut ausrichten.
Check alignment, re-align if necessary.



Die Leuchte ist nun fertig montiert.
The luminaire is now fully mounted.



Steuerung

Funktionen / Steuerungsmöglichkeiten der Leuchte einstellen.

Control

Set functions / control options of the luminaire.

Mito set box (standard)

Seite / page 29

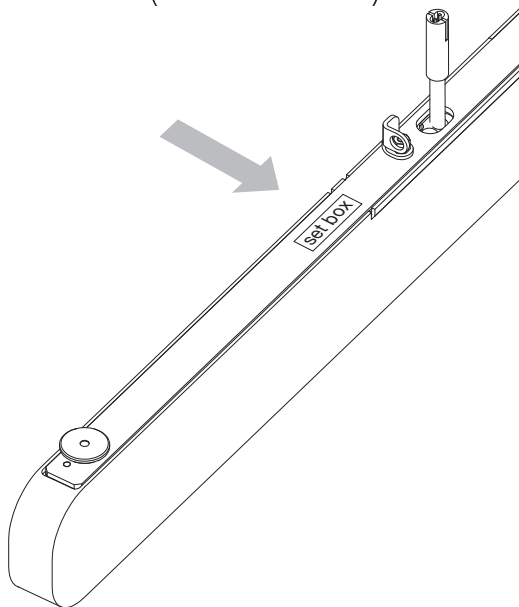
Mito »air« box (optional)

Seite / page 33

Mito DALI box (optional)

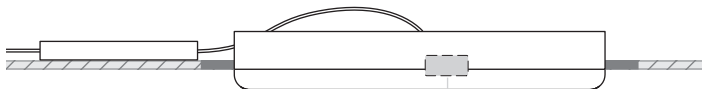
Seite / page 37

Mito set box
(standard)



Mito set box (standard)

Auslieferungseinstellung / delivery settings 2700 K



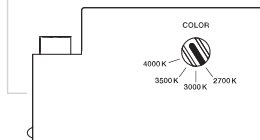
COLOR

2700 K 3000 K 3500 K 4000 K = **color preset**

Farbtemperatur voreinstellbar, extern schalten und dimmen /

color temperature pre-settable switch and dim externally

– extern schalten und dimmen /
switch and dim externally

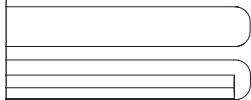
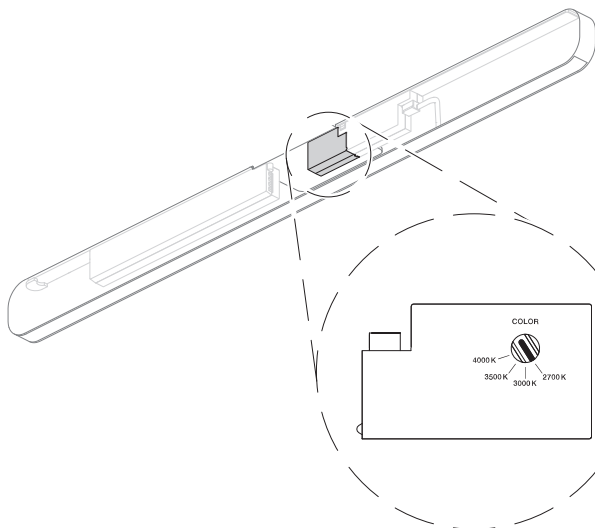


Einstellung ändern siehe Seite 43

Change settings see page 43

Kombinierbar mit einem externen
Phasenabschrittdimmer.

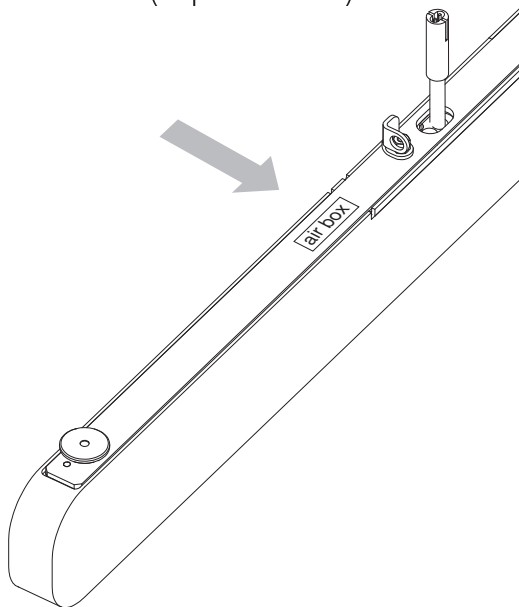
Can be combined with an external
trailing-edge phasecut dimmer.



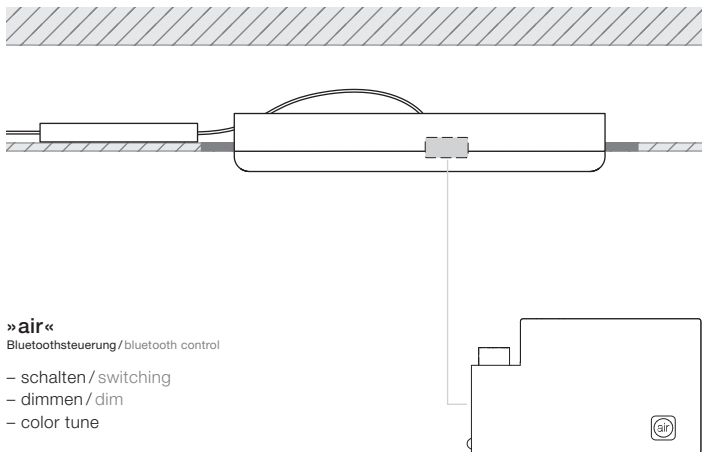
Farbtemperatur voreinstellbar
color temperature pre-settable
(2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K)

Leistung 100 % / Power 100 %
phasenabschnitt dimmbar / trailing-edge phase cut dimmable

Mito »air« box
(optional)



Mito »air« box (optional)



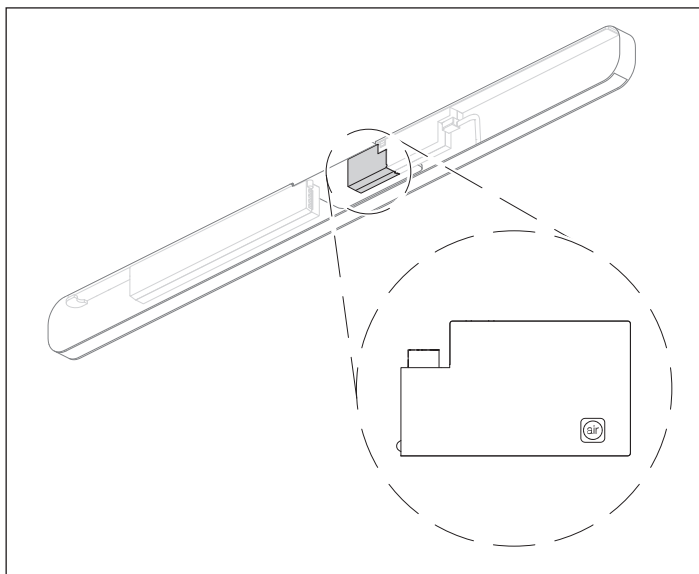
»air«

Bluetoothsteuerung / bluetooth control

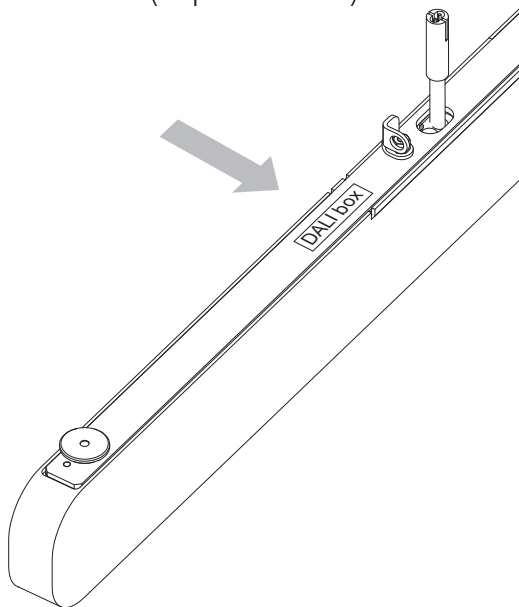
- schalten / switching
- dimmen / dim
- color tune

Nicht kombinierbar mit einem externen
Phasenabschnittdimmer.

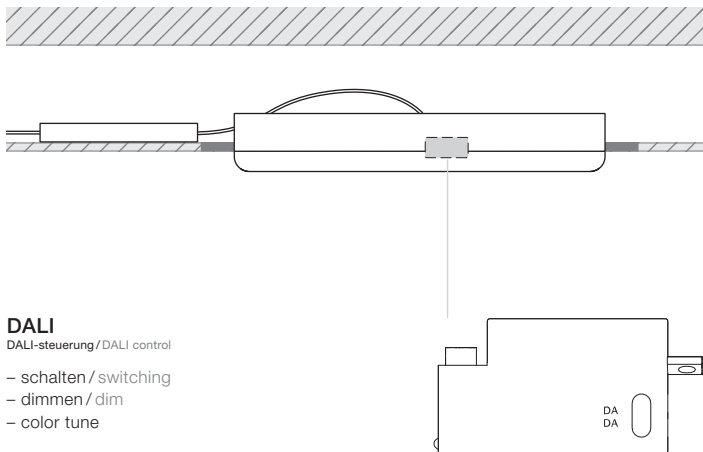
Can not be combined with an external
trailing-edge phasecut dimmer.



Mito DALI box
(optional)



Mito DALI box (optional)





Jedem DALI-Strang können max. 64 Mito alto zugeordnet werden.

Die Mito alto können in bis zu 16 Gruppen organisiert und mit zusätzlich 16 Szenen (vordefinierte Einstellungen) versehen werden.

Über eine DALI-Kurzadresse können sie einzeln angesteuert und eingestellt werden, zusätzlich ermöglicht es der bidirektionale Datenaustausch den Zustand/Status von einzelnen Leuchten abzufragen.

Detaillierte Hinweise sind unter www.occhio.de/dali zu finden.

A maximum of 64 Mito alto units can be assigned to each DALI circuit.

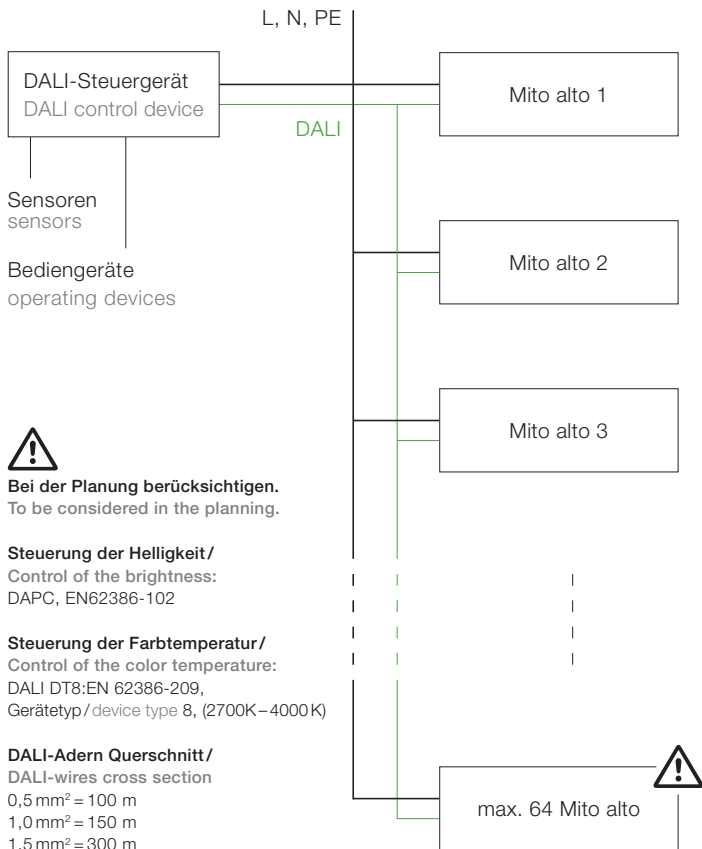
The Mito alto units can be organized into as many as 16 groups and equipped with an additional 16 scenarios (predefined settings).

Using a DALI short address, they can be actuated and configured individually. In addition, the bi-directional data transfer lets users query the state/status of individual luminaires.

You can find more detailed information at www.occhio.de/dali.

DALI-Steuerung

DALI control





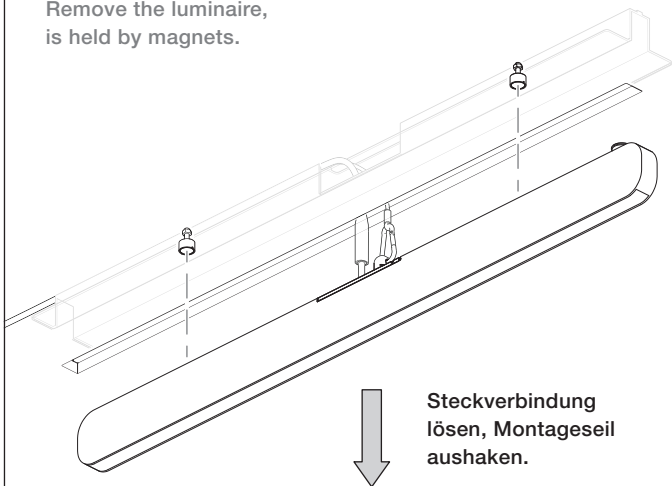
Einstellung
set box

Settings
set box

Einstellung set box Settings set box

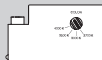
**Leuchte entnehmen,
wird durch Magnete
gehalten.**

**Remove the luminaire,
is held by magnets.**



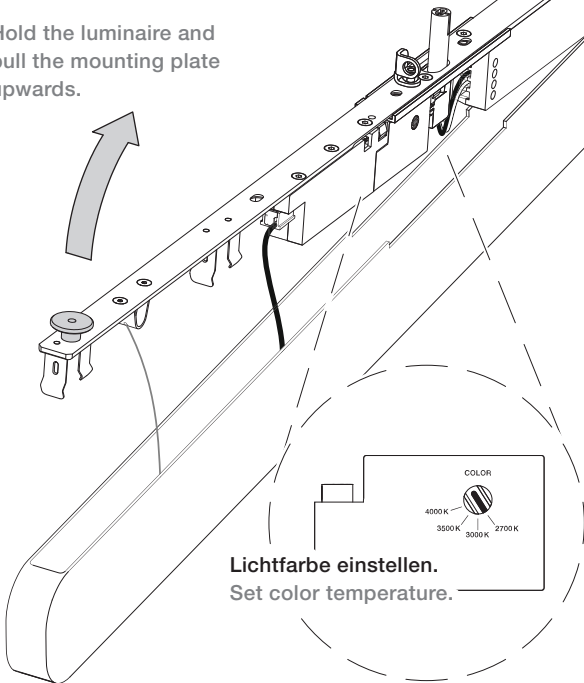
**Steckverbindung
lösen, Montageseil
aushaken.**

**Loosen the plug
connection, unhook
the mounting cable.**



**Leuchte festhalten und die
Montageplatte nach oben
abziehen.**

**Hold the luminaire and
pull the mounting plate
upwards.**

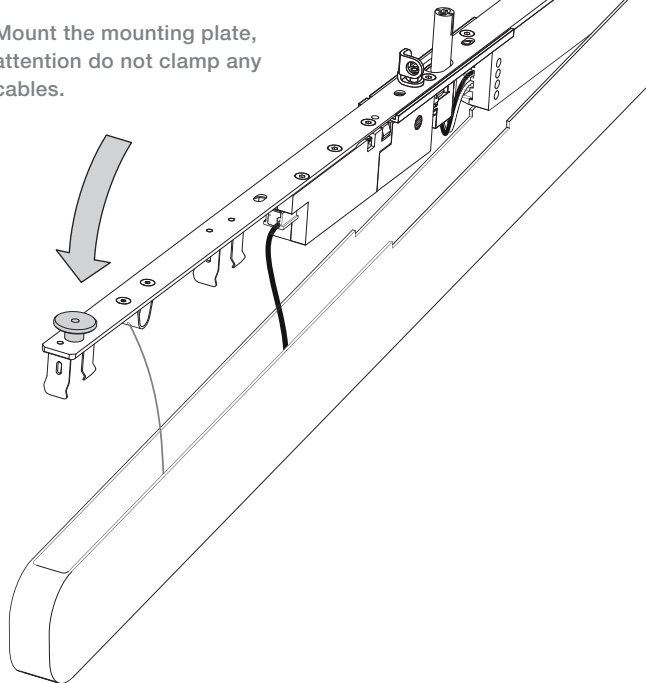


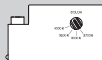
**Lichtfarbe einstellen.
Set color temperature.**

Einstellung set box Settings set box

**Montageplatte montieren,
Achtung keine Kabel ein-
klemmen.**

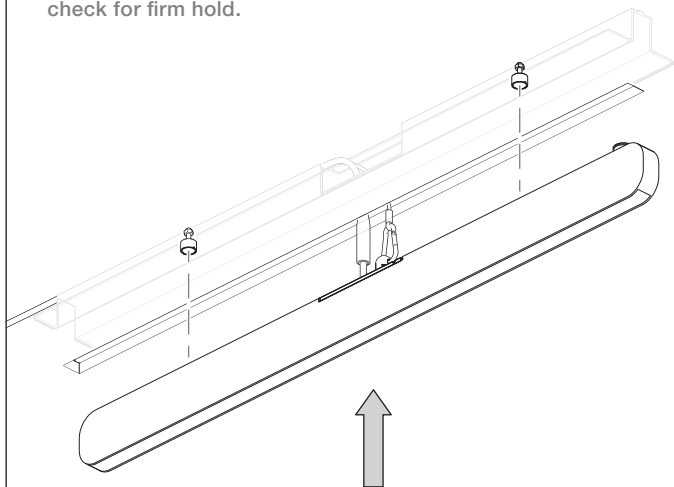
**Mount the mounting plate,
attention do not clamp any
cables.**





Leuchte einhängen und auf festen Halt prüfen.

Hang up the luminaire and check for firm hold.



Steuerung mit
der Occhio air
App (optional)

Control using
the Occhio air
app (optional)

Steuerung mit der Occhio air App (optional)

Control using the Occhio air app (optional)

Quick guide

Die Occhio air Produkte lassen sich mit der Occhio air App einrichten und steuern.

App installieren, App öffnen und angeschlossene Leuchten einrichten.

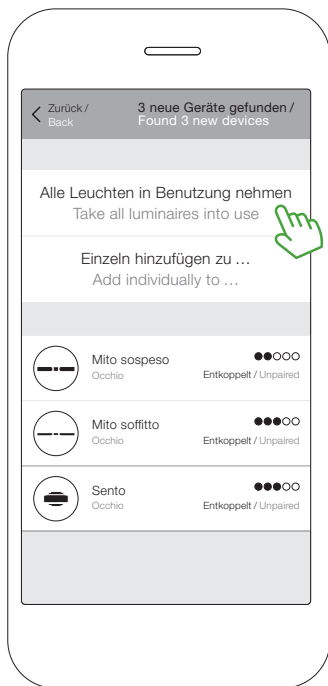
Occhio air products can be set up and controlled using the Occhio air app.

Install App, open App and set up connected luminaires.



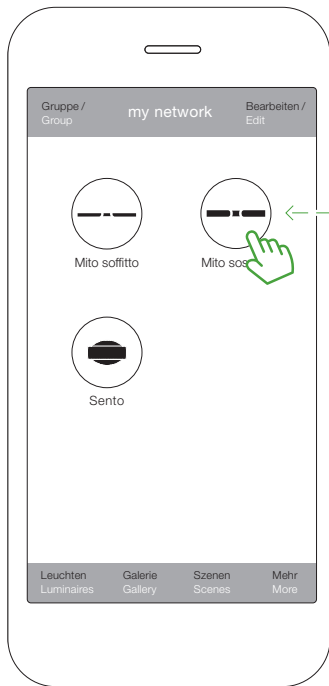
Occhio air tutorials

www.occhio.com/air-tutorials



Ein Netzwerk (mein Netzwerk) wird autom. erstellt.

A network (my network) is autom. created.



Steuerungsgesten Control gestures

on / off
on / off



antippen
tap

dimmen
dim



wischen
swipe

up / down
faden *



wischen
swipe

color tune **
magic move ***



halten
hold



wischen
swipe

Nur bei Leuchten mit beidseitigem Lichtaustritt *,
color tune ** oder magic move ***

Only for luminaires with double-sided light output *,
color tune ** or magic move ***

Und so werden die Leuchten gesteuert.
And so the luminaires are controlled.

Steuerung mit der Occhio air App (optional) Control using the Occhio air app (optional)

Nutzung auf mehreren Geräten

Use on several devices

Optional können Sie nun ihr
erstelltes Netzwerk (mein
Netzwerk) mit Anderen teilen.

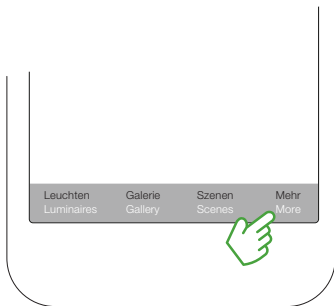
Optionally, you can now share
your created network (my
network) with others.

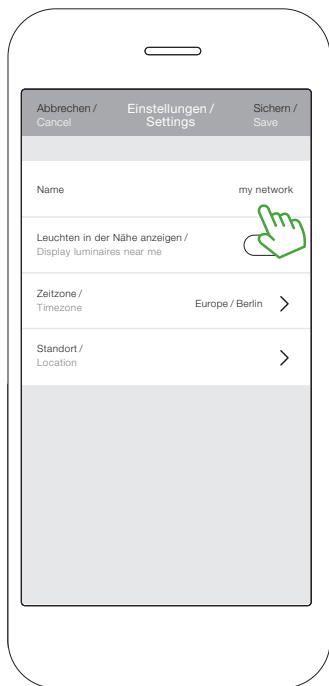
1. Netzwerknamen
vergeben

1. Assign name

Occhio air tutorials

www.occhio.com/air-tutorials





Netzwerkconfiguration → Netzwerk-
einstellungen → Namen eingeben → Sichern
Network setup → Network settings →
enter name → save

Steuerung mit der Occhio air App (optional) Control using the Occhio air app (optional)

Netzwerk freigeben
und schützen

Share and protect the
network

2. Netzwerk
freigeben

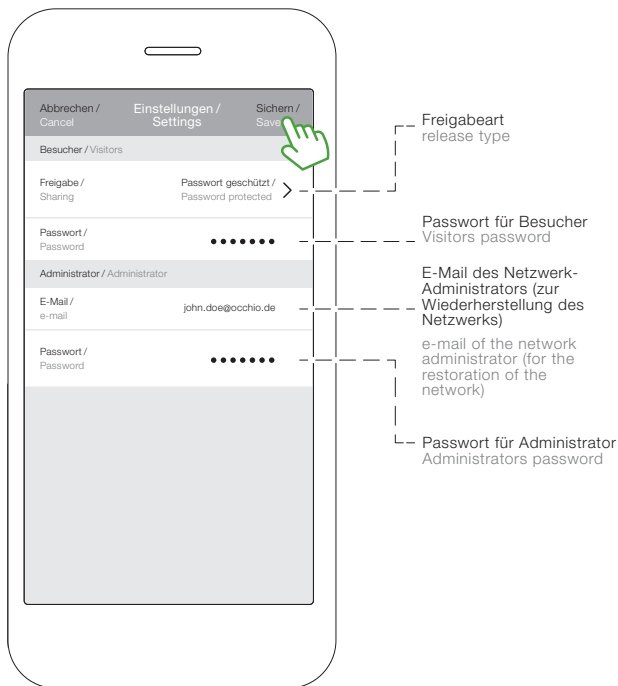
2. Share network

Leuchten Luminaires	Galerie Gallery	Szenen Scenes	Mehr More
------------------------	--------------------	------------------	--------------



Occhio air tutorials

www.occhio.com/air-tutorials



Netzwerkconfiguration → Freigabeoptionen →
 Passwort geschützt → Sichern
 Network setup → Sharing settings →
 Password protected → save

Steuerung mit
dem Occhio air
controller
(optional)

Control using
the Occhio air
controller
(optional)

Steuerung mit dem Occhio air controller (optional)

Control using the Occhio air controller (optional)

Occhio air controller

Intuitiv bedienbare Fernbedienung mit vier programmierbaren Tasten (Einrichtung via Occhio air App). Unabhängig von der App können einzelne Leuchten, Gruppen und Szenen gesteuert werden. Optional mit Wandhalterung erhältlich.

Maximaler Bedienkomfort und umfassende Steuerung via Bluetooth 4.0 (Bluetooth Low Energy). Schalten, dimmen, faden, color tune von einzelnen Leuchten, Gruppen und Szenen.

Occhio air controller

Intuitive remote control with four programmable buttons (setup via Occhio air app). Individual luminaires, groups and scenes can be controlled regardless of the app. Available with optional wall mount.

Maximum ease of use and total control via Bluetooth 4.0 (Bluetooth low energy). Switching, dimming, fading, color tune of individual luminaires, groups and scenes.



Zum Einrichten des Occhio air controllers wird die Occhio air App benötigt. Eine Video-Kurzanleitung kann unter: www.occhio.de/air-tutorials aufgerufen werden.

To set up the Occhio air controller, the Occhio air app is required. A video quick start guide can be called up at www.occhio.de/air-tutorials.

schalten/switch



⏏ – ☐☐☐☐ einzelne Leuchten, Gruppen, oder Szenen schalten

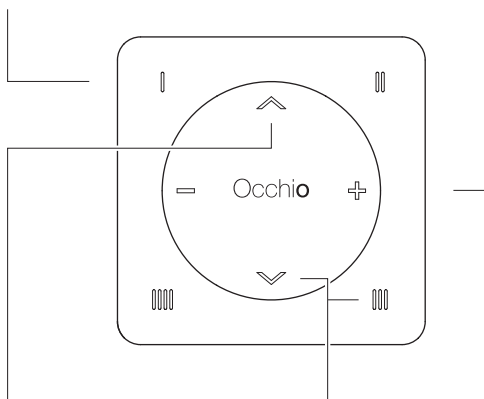
⏏ – ☐☐☐☐ switch individual luminaires, groups or scenes

dimmen/dim



⊕ – ⊖ einzelne Leuchten, Gruppen, oder Szenen dimmen

⊕ – ⊖ dims individual luminaires, groups or scenes



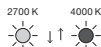
faden *



⤴ ⤵ einzelne Leuchten, Gruppen oder Szenen faden (up/down Verhältnis ändern)

⤴ ⤵ fades individual luminaires, groups or scenes (change up/down relation)

color tune **



⏏ – ☐☐☐☐ und ⤴ ⤵ Farbtemperatur einzelner Leuchten, Gruppen oder Szenen einstellen

⏏ – ☐☐☐☐ and ⤴ ⤵ adjust color temperature of individual luminaires, groups or scenes

* Leuchten mit beidseitigem Lichtaustritt / luminaires with light emission on both sides ** Mito

Anhang

Appendix

Pflegehinweise

Care instructions

Leuchte nur in abgekühltem Zustand reinigen! Zur Reinigung der Leuchte ein trockenes Mikrofasertuch verwenden. Detaillierte Pflegehinweise sind unter www.occhio.de/de/company/faq zu finden.

Always allow the luminaire to cool down before cleaning! To clean the luminaire, use a dry microfibre cloth. Detailed care instructions are available at www.occhio.de/en/company/faq.

Info & Kontakt

Information & contact

Weitere Fragen beantwortet gerne
Ihr Occhio Fachhändler

Your Occhio specialist retailer will
gladly answer any other questions

www.occhio.de
info@occhio.de

Technische Daten

Technische Daten Leuchte

Artikelbezeichnung	Mito alto 40 / 70 / 100 pure Mito alto side 40 / 70 / 100 pure
Abmessungen	Mito alto 40 pure L 365 × B 19 × H 20 mm Mito alto 70 pure L 695 × B 19 × H 20 mm Mito alto 100 pure L 1025 × B 19 × H 20 mm Mito alto side 40 pure L 375 × B 30 × H 20 mm Mito alto side 70 pure L 705 × B 30 × H 20 mm Mito alto side 100 pure L 1035 × B 30 × H 20 mm
Schutzklasse	2
Anschluss	230 V AC
Dimmung	via Phasenabschnittdimmer, Occhio air (optional) oder DALI (optional) (Liste kompatibler Dimmer: www.occhio.de/dim , Phasenabschnitt- dimmer, Occhio air und DALI nicht kombinierbar)
Material	head Aluminium, lackiert, PVD-beschich- tet, optischer Kunststoff cover, inlay Kunststoff lackiert

LED-Leistung	Mito alto 40 pure/side pure: 15 W Mito alto 70 pure/side pure: 30 W Mito alto 100 pure/side pure: 45 W
Zulässige Betriebsbedingung	max. 30°C nur im Innenbereich betreiben
Prüfzeichen	IP 20 CE     

Technische Daten Leuchtmittel

Leuchtmittel	Occhio »color tune« LED
Ausführung	LED-board
Lebensdauer	> 50.000 Std.

Entsorgung

Bei örtlicher Entsorgungsstelle entsorgen. Mito alto pure und Mito alto side pure sind recyclebar; RoHS-konform. **Nicht in den Hausmüll geben!**

Technical data

Technical data luminaire

Product designation	Mito alto 40 / 70 / 100 pure Mito alto side 40 / 70 / 100 pure
Dimensions	Mito alto 40 pure L 365 × W 19 × H 20 mm Mito alto 70 pure L 695 × W 19 × H 20 mm Mito alto 100 pure L 1025 × W 19 × H 20 mm Mito alto side 40 pure L 375 × W 30 × H 20 mm Mito alto side 70 pure L 705 × W 30 × H 20 mm Mito alto side 100 pure L 1035 × W 30 × H 20 mm
Safety class	2
Connection	230 V AC
Dimming	via trailing-edge phasecut dimmer, Occhio air (optional) or DALI (optional) (for a list of compatible dimmers, see www.occhio.de/dim_en , trailing-edge phasecut dimmer, Occhio air and DALI can not be combined)
Material	head aluminium, painted, PVD-coated, optical plastic cover , inlay painted plastic

LED power	Mito alto 40 pure/side pure: 15 W Mito alto 70 pure/side pure: 30 W Mito alto 100 pure/side pure: 45 W
Permitted operating conditions	max. 30°C for indoor use only
Test symbols	IP 20     

Technical data light source

Light source	Occhio »color tune« LED
Version	LED-board
Lifetime	> 50.000 h

Disposal

Dispose of at a local disposal site. Mito alto pure and Mito alto side pure are recyclable and RoHS compliant. **Do not dispose of with the household waste!**

Occhio

www.occhio.com



010405944518993710